



**HBM ELEKTRISCHE 12 VOLT 1.5 TON CAR JACK MET  
LED VERLICHTING INCLUSIEF SLAGMOERSLEUTEL 12  
VOLT IN HANDIGE OPBERGKOFFER**

11177



**HBM Machines B.V**

Grote Each 1010 2841 MJ Moordrecht The Netherlands

[www.hbm-machines.com](http://www.hbm-machines.com)

[info@hbm-machines.com](mailto:info@hbm-machines.com)

## **2-in-1 elektrische aansluiting**

### **VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN:**

- ✧ Lees deze handleiding aandachtig door voor gebruik.
- ✧ Het materiaal van de hoes is van plastic, dat gemakkelijk te breken is, behandel het voorzichtig bij gebruik. Als u het dan draagt, alstublieft met het handvat, NIET de drukstang optillen.
- ✧ Laat de machine niet reviseren om schade aan de machine te voorkomen en het recht op garantie te verliezen.
- ✧ Werk niet voor lange tijd, als u het niet gebruikt, sluit dan de stroom af.
- ✧ Vermijd dat de machine in het water valt en in slechte staat wordt gebruikt.
- ✧ Controleer voor gebruik of het vermogen goed overeenkomt met de DC 12V/15A sigarettenaansteker in de auto.
- ✧ Let bij gebruik op de gladde vloer en het laadvermogen, let ook op het vinden van de exacte laadpositie van de auto voordat u gaat heffen.
- ✧ Overbelast niet tijdens het gebruik van de machine, zorg ervoor dat u tegelijkertijd rechtop blijft met de hefwagen, bedien deze nooit schuin.
- ✧ Trek tijdens het gebruik niet nonchalant aan de stroomkabel, vermijd een kabelbreuk of kortsluiting.

- ✧ Zorg ervoor dat de parkeerplaats aan één kant staat en sluit de motor voor gebruik.
- ✧ **Zorg er tijdens het gebruik van de machine voor dat de machinist er altijd bij blijft. Als de machinist voor een korte tijd weg moet, zet dan eerst de machine uit.**
- ✧ De machine neemt de kracht van nauwkeurige hydraulische olie aan, zorg voor voldoende ventilatie, vermijd dit in de omgeving van hoge temperaturen en vrij lage temperaturen, terwijl de geschikte temperatuur van  $-25^{\circ}\text{C}$  moet zijn tot  $50^{\circ}\text{C}$ .

## **KENMERKEN:**

**Voordelen:** De machine is met het modieuze en mooie ontwerp en keurt de geavanceerde elektrische machinetechnologie goed. Het is geluidsarm, snel te hard rijden, stabiele hefprestaties enzovoort.

**Veiligheid:** Gezien de veiligheid, ontwerpt de machine speciaal een zelfsluitende krachtstructuur en een overbelastingsbeveiliging. Dat wil zeggen: wanneer de stroom is losgekoppeld, zal de opgeheven krik niet vallen, alleen de stroom opnieuw aansluiten, de krik blijft werken of de veiligheidsknop gebruiken om de auto te laten vallen, wat de persoonlijke veiligheid van de bestuurder zal beschermen effectief.

**Uitvoerbaarheid:** Om de uitvoerbaarheid te versterken, heeft de machine de functies bandenpomp, verlichting en waarschuwing toegevoegd.

De machine combineert dus twee functies: autokrik en bandenpomp

**Sollicitatie:** De machine wordt veel gebruikt voor gezinsauto's, overal naartoe rijdende voertuigen, multifunctionele voertuigen.

# SPECIFICATIE

## Elektrische aansluiting

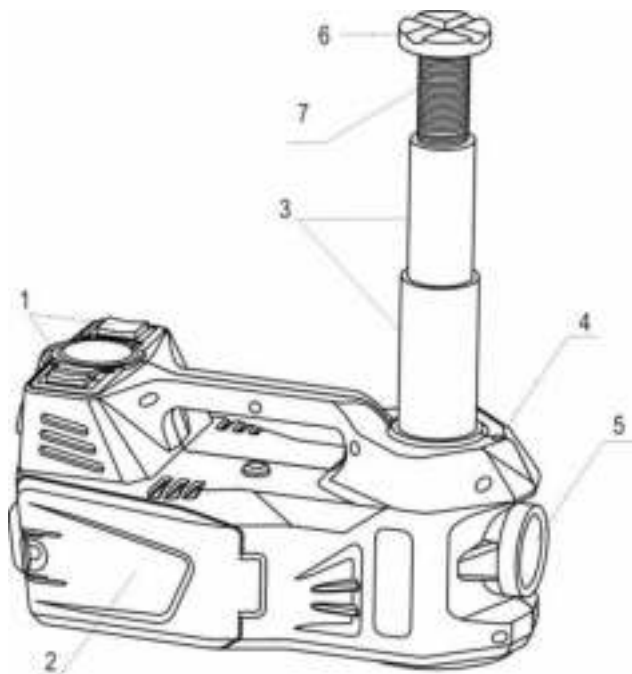
Ingangsspanning	Gelijkstroom 12V
Nominaal vermogen	150 W
Nominale stroom	13 A
Samensmelten	15 A
Lengte van stroomkabel	3.5 m
Maximaal Gewicht auto laden	3.0 T
Hefhoogtebereik:	<b>Onderste item: 115-310 mm</b> <b>Gemeenschappelijk item: 135-360 mm</b> <b>Bijwerken item: 155-450 mm</b>
Werktemperatuur	-25-50°C

## Inflator pomp

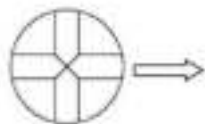
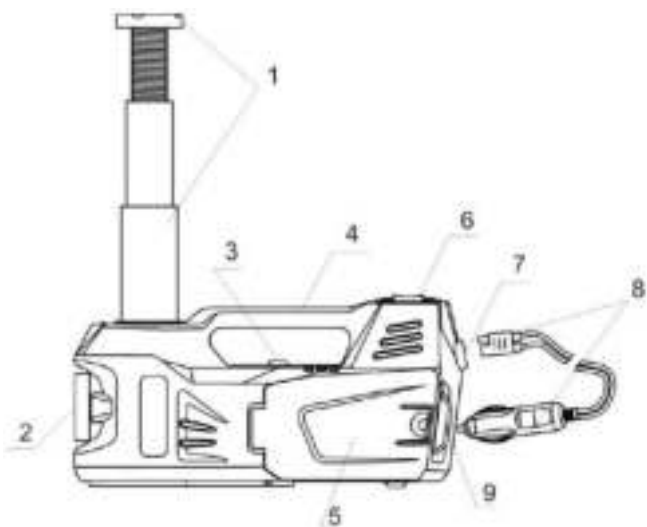
Ingangsspanning	Gelijkstroom 12V
Opblaassnelheid	35 L/min
Maximaal Stroom	13 A
Druk	10 BAR/150 PSI
Lengte van luchtslang	600 mm

## PRODUCTIE INLEIDING:

Schema één:



<b>NR.</b>	<b>NAAM</b>	<b>BESCHRIJVING</b>
1	Schakelaars	Controleer diagram drie
2	Opslagruimte	Verzamel de luchtslang
3	Drukstang	Om op te tillen
4	Bovenlicht	Verlichting voor chassis
5	Voorlicht	Voor verlichting
6	Beschermende pad	Til de beschermende pad op
7	Stelschroef	Pas de afstand van de drukstang en het autochassis aan;



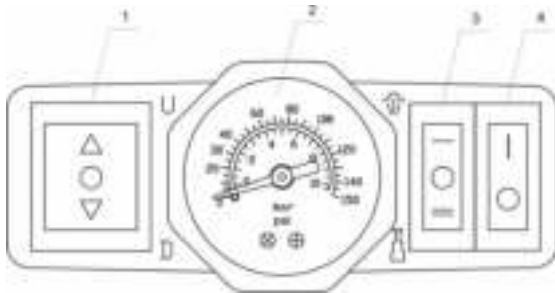
Het centrum van de Drukstang





## Schema twee:

<b>NR.</b>	<b>NAAM</b>	<b>BESCHRIJVING</b>
1	Drukstangset	Controleer diagram één
2	Voorlicht	Voor verlichting
3	Veiligheidsklep	Ontgrendel de drukstang in noodgevallen
4	Handvat	Als u de krik verplaatst, houdt u hier vast
5	Gereedschapskist	Zet de kleine gereedschappen
6	Schakelaars	Controleer diagram drie
7	Kabelaansluiting	Sluit de stroomkabel aan
8	Stroomkabel	Stroomkabel met sigarettenaanstekerkop
9	Waarschuwingslicht	Veilig en waarschuwing

## Schema drie:



NR.	NAAM	BESCHRIJVING
1	Richtingschakelaar	Omhoog/Sluiten/Omlaag
2	Druk meter	Toon de druk
3	Functieschakelaar	Opblazen/Sluiten/Opheffen
4	Lichtschakelaar	Aan/Uit
	U	Omhoog
	D	Omlaag
		Opblazen
		Optillen
	O	Dichtbij

## OPERATIE

### □ **Jack-functie:**

(1) Stop de auto, span de rem van de auto.

(2) Controleer de schakelaar of deze zich in de gesloten positie bevindt, deze moet in de "O" -stand staan, zo nee, doe dit dan eerst en sluit vervolgens de stekker aan op de sigarettenaansteker van de auto. **(Opmerking: als de batterij niet voldoende is, laad deze dan eerst op (start de motor van de auto) of vervang de batterij)**

(3) Plaats de krik in de zijkant van de autoband en zorg ervoor dat het midden van de drukstang het laadgedeelte van het autochassis uitlijnt en draai vervolgens de stelschroef om deze zo ver mogelijk bij het autochassis te brengen.

(4) Stel de functieschakelaar in op "Optillen", de richtingschakelaar op "Omhoog", dan zal de krik beginnen te werken, totdat de afstand tussen de autoband en de vloer ongeveer 5 cm is, reset de aan / uit-schakelaar, terwijl de stroom is losgekoppeld, zou de machine automatisch vergrendelen en niet vallen.

(5) Stel na het verwisselen van de band de richtingschakelaar in op "Omlaag", de krik zou met constante snelheid beginnen te vallen.

(6) Maak alles af, verzamel de kabels en het gereedschap in de doos.

□ **Opblazen Functie:**

(1) Bereid u goed voor op de apparatuur, trek de luchtslang eruit en kies de geschikte opblaasbare kop om aan te sluiten en schakel vervolgens de stroom in.

(2) Stel de functieschakelaar in op "Opblazen", dan zou deze beginnen op te blazen, controleer de verandering van de manometer.

(3) Als u klaar bent, sluit u eerst de stroom en trekt u vervolgens de opblaasbare kop eruit om deze in de gereedschapskist te verzamelen. Trek later ook de stekker uit de sigarettenaansteker en verzamel dan de kabels in de gereedschapskist.

**Let op: bij het opblazen niet meer dan 10 minuten per keer.**

# **FOUTE DIAGNOSE**

## **1. Jack kon niet werken**

- a). Controleer of het inschakelen van de auto power.
- b). Controleer of de functieschakelaar op de betreffende functiestand staat.
- c). Het controlelampje voor de sigarettenaansteker is aan of niet, zo niet, sluit de stekker dan opnieuw aan; als het opnieuw wordt aangesloten, nog steeds geen verlichting, controleer dan of de binnenzekering van de sigarettenaanstekerstekker kapot is.
- d). Of de stekker voor de voedingskabel van de jack los zit met de jack of eraf valt.

**Het stopcontact is niet elektrisch of los, of controleer de kabel, sluit de stroom correct aan; Als de aan / uit-schakelaar in de positie "O" staat, past u de schakelaar aan naar "|" (Zie diagram drie); Controleer de stekker van de sigarettenaansteker, of de zekering kapot is, als deze kapot is, vervang deze dan en probeer het opnieuw.**

## **2. Niet opblazen**

- a). Controleer of het starten van de inflatorpomp.

- b). Of het gasmondstuk van de luchtslang correct is verbonden met het gasmondstuk van de band.
- c). Inspecteer de luchtslang op lekkage van lucht als gevolg van vernieling in noodgevallen.

### **3. De drukstang kon niet omhoog worden gebracht**

- a). Bevestig of het starten van de motor.
- b). Of de functieschakelaar is afgesteld op de JACK-functiepositie, en controleer ook de richtingschakelaar op "Omhoog" / "Omlaag".
- c). Controleer of de laagste temperatuur binnen het bereik van de geschikte temperatuur voor dit product ligt, zo niet, verwarm dan eerst de krik voor, laat de hydraulische olie ontdooien en gebruik deze dan.
- d). Lange tijd niet gebruikt, misschien omdat de olie niet glad is, druk eerst op de "Omlaag" -schakelaar om een minuut te starten en druk vervolgens op de "Omhoog" -schakelaar.

#### **4. De drukstang kon niet vallen!**

- a). Bevestig of het starten van de motor.
- b). Of de functieschakelaar is afgesteld op de JACK-functiepositie, en controleer ook de richtingschakelaar op "Omhoog" / "Omlaag".
- c). Lange tijd niet gebruikt, misschien omdat de olie niet glad is, druk eerst op de "Omhoog" -schakelaar om vijf seconden te starten en druk vervolgens op de "Omlaag" -schakelaar.

**Verwijder de kop van de veiligheidsklep (zie afbeelding twee, punt 3), draai de veiligheidsklep los met een zeshoekige sleutel (draai ongeveer een halve cirkel tegen de klok in), totdat de drukstang in de vorige positie valt, en draai hem dan vast.**

# **Elektrische slagmoersleutel**

## **SPECIFICATIES:**

1. Spanning: DC 12V
2. Maximale stroom: 12 A
3. Nominaal vermogen: 100 W
4. Max koppel: 340 N.M
5. Gewicht: 1.9 kg

## **ACCESSOIRES**

1. Samensmelten
2. 2 stuks wielmoerdopsleutels (17-19 mm, 21-23 mm)
3. 3.5 m voedingskabel met 12 V DC sigarettenaanstekeradapter

## **OPERATIE**

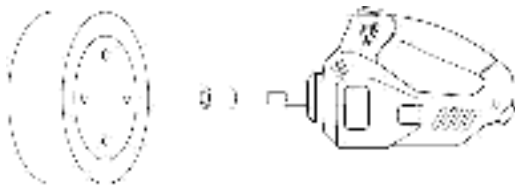
1. Parkeer uw voertuig veilig op een vlakke ondergrond en volg de instructies van uw voertuigfabrikant om het voertuig op te krikken zodat het wiel dat u wilt verwisselen vrij is van de grond.
2. Steek de elektrische slagmoersleutel in de sigarettenaansteker van uw voertuig of sluit deze rechtstreeks aan op uw auto-accu 12V met alleen de meegeleverde adapterkabel.



3. Kies de juiste dop om aan de schacht van de sleutel te bevestigen (zie Figuur 1).
4. Schakel over naar de juiste richting om los of vast te draaien (zie Figuur 2).
  - a. Druk de schakelaar naar de rechterkant (◀) om te beginnen met werken. Elke noot wordt losgemaakt nadat hij twee of drie keer het "kletterende" geluid heeft gehoord
  - b. Druk de schakelaar naar de linkerkant (▶) om de moeren vast te draaien, deze zal vast genoeg zitten na twee of drie keer het "kletterende" geluid te hebben gehoord.

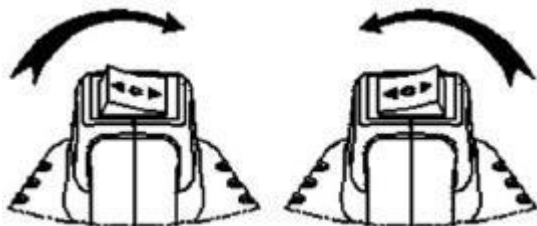
### **Operatiekaart**

**Kies en pas de juiste dop toe op de sleutelkop**



**Figuur 1**

**Breng de sleutel aan op de wielmoer en druk op de bovenkant van de schakelaar om te starten, de moer wordt binnen 3 seconden losgemaakt**



**Figuur 2**

## **VOORZICHTIGHEID**

1. Deze elektrische sleutel is alleen te gebruiken met 12V voertuigvoedingen.
2. Gebruik de elektrische sleutel niet langer dan 10 minuten achter elkaar.

3. Raak de aandrijfaskop tijdens het gebruik niet met uw hand aan.
4. Zorg ervoor dat u de juiste polariteit gebruikt bij het aansluiten van de sleutel op de accupolen van een voertuig. Sluit bij negatief gearde voertuigen altijd de rode accuklem aan op de pluspool "+" en de zwarte accuklem op de minpool "-".
5. Vervangende zekeringen moeten een nominale waarde hebben van 12A of minder.
6. Druk de schakelaar 3-5 seconden na het horen van het "kletterende" geluid op uit. Ga dan verder met werken.
7. De fabrikant raadt aan om na het aandraaien met de slagmoersleutel de vastheid van de wielmoeren te controleren met een wielmoersleutel. De slagmoersleutel is alleen voor noodgevallen. Gebruik een professionele momentsleutel om het juiste moment zo snel mogelijk opnieuw te controleren.
8. De fabrikant neemt geen verantwoordelijkheid voor onjuist gebruik van dit product en een elektrische sleutel is alleen bedoeld om de wielmoeren van een voertuig los en vast te draaien.
9. Jonge kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

## PAKLIJST

Nr.	Naam	Aantal
1	2 in 1 elektrische aansluiting	1 St
2	Elektrische slagmoersleutel	1 St
3	Kunststof gereedschapskist	1 St
4	12 V DC-voedingskabel	1 St
5	Veiligheidshamer	1 St
6	Contactdoosadapters	2 Stuks
7	Beslagklem aansluitkabel	1 St
8	Nozzles (smalle kegel, brede kegel en naald)	3 Stuks
9	Samensmelten	2 Stuks
10	Inbussleutel	1 St
11	Handschoenen	1 Paar

# HBM

---

## Machines

**HBM ELECTRIC 12 VOLT 1.5 TONNEN WAGENHEBER MIT  
LED-BELEUCHTUNG INKLUSIVE SCHLAGSCHRAUBER 12  
VOLT IM HANDLICHEN AUFBEWAHRUNGSKOFFER**

11177



**HBM Machines B.V**

Grote Each 1010 2841 MJ Moordrecht The Netherlands

[www.hbm-machines.com](http://www.hbm-machines.com)

[info@hbm-machines.com](mailto:info@hbm-machines.com)

# **Elektrischer 2-in-1-Wagenheber**

## **SICHERHEITSWARNUNGEN:**

- ✧ Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch.
- ✧ Das Material der Abdeckung ist Kunststoff, der leicht zu brechen ist, bitte gehen Sie bei der Verwendung vorsichtig damit um. Wenn Sie es dann tragen, bitte mit dem Griff, NICHT die Druckstange anheben.
- ✧ Überholen Sie die Maschine nicht, um eine Zerstörung der Maschine und den Garantieverlust zu vermeiden.
- ✧ Arbeiten Sie nicht für längere Zeit, wenn Sie es nicht benutzen, schalten Sie bitte die Stromversorgung aus.
- ✧ Vermeiden Sie, dass die Maschine ins Wasser fällt und in schlechtem Zustand verwendet wird.
- ✧ Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die Stromversorgung gut mit dem DC 12V/15A-Auto-Zigarettenanzünder übereinstimmt.
- ✧ Achten Sie beim Gebrauch auf den glatten Boden und die Ladekapazität, achten Sie auch darauf, die genaue Ladeposition des Autos vor dem Hebevorgang zu finden.
- ✧ Überladen Sie die Maschine nicht, achten Sie darauf, sich gleichzeitig mit dem Hubwagen aufrecht zu halten, betreiben Sie ihn niemals schräg.

- ✧ Ziehen Sie bei der Verwendung nicht zufällig am Netzkabel, vermeiden Sie Kabelbrüche oder Kurzschlüsse.
- ✧ Stellen Sie sicher, dass der Parkplatz auf einer Seite liegt, und schließen Sie den Motor, bevor Sie ihn verwenden.
- ✧ **Stellen Sie während der Verwendung der Maschine sicher, dass der Bediener die ganze Zeit bei ihr bleibt. Falls der Bediener die Maschine für kurze Zeit verlassen muss, schalten Sie bitte zuerst die Maschine aus.**
- ✧ Die Maschine nimmt die Kraft von präzisiertem Hydrauliköl an, bitte sorgen Sie für ausreichende Belüftung, vermeiden Sie es in Umgebungen mit hohen und eher niedrigen Temperaturen, während die geeignete Temperatur bei  $-25^{\circ}\text{C}$  liegen sollte bis  $50^{\circ}\text{C}$ .

## **MERKMALE:**

**Vorteile:** Die Maschine hat das modische und schöne Design und nimmt die fortschrittliche Technologie der elektrischen Maschinen an. Es ist geräuscharm, schnelle Geschwindigkeit, stabile Hubleistung und so weiter.

**Sicherheit:** In Anbetracht der Sicherheit entwirft die Maschine speziell eine selbstsichernde Kraftstruktur und eine Überlastschutzvorrichtung. Das heißt: Wenn die Stromversorgung unterbrochen wurde, fällt der angehobene Wagenheber nicht herunter, nur wenn die Stromversorgung wieder angeschlossen wird, funktioniert der Wagenheber weiter oder das Auto wird mit dem Sicherheitsknopf herunterfallen, was die persönliche Sicherheit des Bedieners schützt effektiv.

**Befahrbarkeit:** Um die Praktikabilität zu verbessern, wurden der Maschine die Funktionen Reifenfüllpumpe, Beleuchtung und Warnung hinzugefügt.

Die Maschine vereint also zwei Funktionen: Wagenheber und Reifenfüllpumpe

**Anwendung:** Die Maschine wird häufig für Familienautos, Geh irgendwohin-Fahrzeuge und Mehrzweckfahrzeuge verwendet.



# SPEZIFIKATION

## Elektrischer Wagenheber

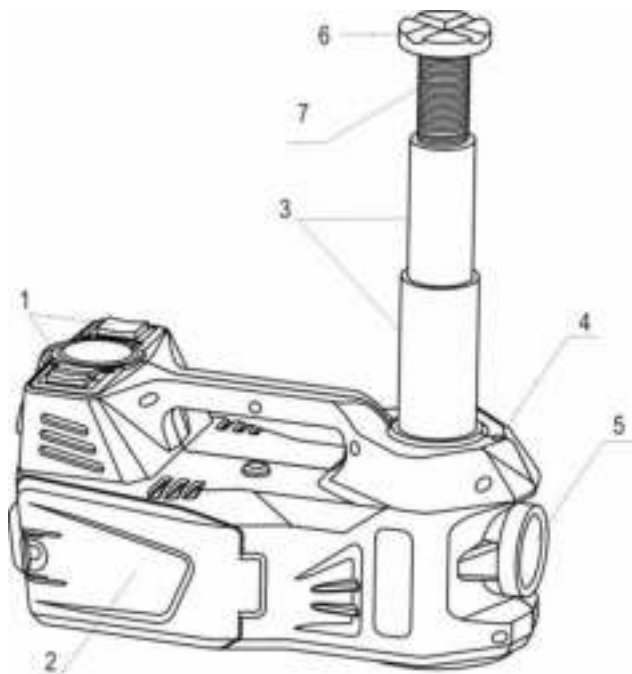
Eingangsspannung	Gleichstrom 12 V
Nennleistung	150 W
Nennstrom	13 A
Sicherung	15 A
Länge des Netzkabels	3.5 m
Max. Autogewicht laden	3.0 T
Hubhöhenbereich	<b>Untere Artikel: 115–310 mm</b> <b>Üblicher Artikel: 135–360 mm</b> <b>Aktualisierter Artikel: 155-450 mm</b>
Arbeitstemperatur	-25-50°C

## Aufblaspumpe

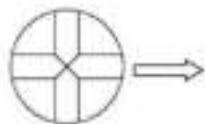
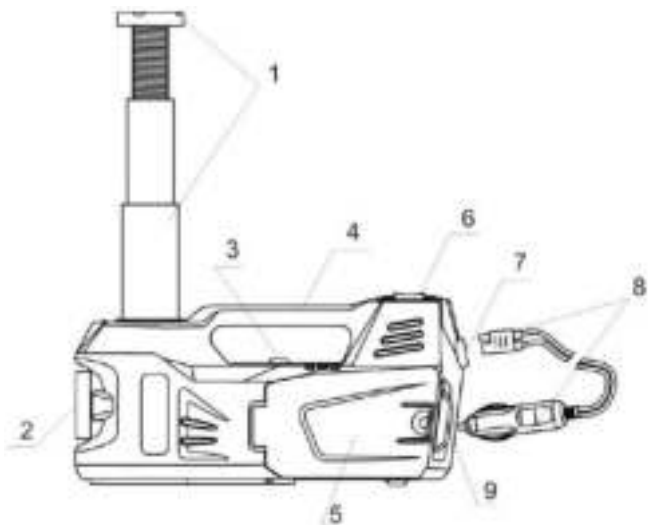
Eingangsspannung	Gleichstrom 12 V
Aufblasgeschwindigkeit	35 L/min
Max. Strom	13 A
Druck	10 BAR/150 PSI
Länge des Luftschlauchs	600 mm

# PRODUKTIONSEINFÜHRUNG

Diagramm Eins:



<b>NR.</b>	<b>NAME</b>	<b>BEZEICHNUNG</b>
1	Schalter	Überprüfen Sie Diagramm Drei
2	Aufbewahrungskiste	Sammeln Sie den Luftschlauch
3	Druckstange	Zum Heben
4	Top-Licht	Beleuchtung für Chassis
5	Vorderlicht	Zur Beleuchtung
6	Schutzpolster	Heben Sie das Schutzpolster an
7	Einstellschraube	Passen Sie den Abstand der Druckstange und des Fahrzeugchassis an

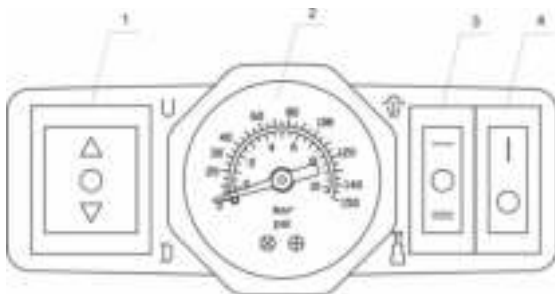




Die Mitte der Druckstange

## Diagramm zwei:

<b>NR.</b>	<b>NAME</b>	<b>BEZEICHNUNG</b>
1	Druckstangensatz	Überprüfen Sie Diagramm Eins
2	Vorderlicht	Zur Beleuchtung
3	Sicherheitsventil	Druckstange im Notfall entriegeln
4	Handhaben	Wenn Sie den Wagenheber bewegen, halten Sie hier
5	Werkzeugkiste	Legen Sie die kleinen Werkzeuge
6	Schalter	Überprüfen Sie Diagramm Drei
7	Kabeldose	Schließen Sie das Netzkabel an
8	Stromkabel	Stromkabel mit Zigarettenanzünderkopf
9	Warnlicht	Sicher und Warnung

## Diagramm drei:



NR.	NAME	BEZEICHNUNG
1	Richtungsschalter	Hoch/Schließen/Runter
2	Druckanzeige	Zeigen Sie den Druck
3	Funktionsschalter	Aufblasen/Schließen/Anheben
4	Lichtschalter	An/Aus
	U	Hoch
	D	Runter
		Aufblasen
		Aufzug
	O	Schließen

## BETRIEB

### □ **Wagenheber-Funktion:**

(1) Fahrzeug anhalten, Fahrzeugbremse spannen.

(2) Überprüfen Sie den Schalter, ob er sich in der geschlossenen Position befindet, er sollte auf „O“ stehen, wenn nein, tun Sie dies bitte zuerst, und schließen Sie dann den Netzstecker an den Zigarettenanzünder des Autos an. **(Hinweis: Wenn die Batterie nicht ausreicht, laden Sie sie bitte zuerst auf (Starten Sie den Automotor) oder ersetzen Sie die Batterie)**

(3) Stecken Sie den Wagenheber in die Seite des Autoreifens und stellen Sie sicher, **dass die Mitte der Druckstange** den Ladeteil des Auto Chassis ausrichtet, dann drehen Sie die Einstellschraube, um sie so weit wie möglich nahe am Autochassis zu bringen.

(4) Stellen Sie den Funktionsschalter auf „Aufzug“, den Richtungsschalter auf „Hoch“, dann beginnt der Wagenheber zu arbeiten, bis der Abstand zwischen dem Autoreifen und dem Boden etwa 5 cm beträgt, stellen Sie den Netzschalter zurück, während die Stromversorgung eingeschaltet ist getrennt wird, würde die Maschine automatisch verriegeln und nicht herunterfallen.

(5) Stellen Sie nach dem Reifenwechsel den Richtungsschalter auf „Runter“, der Wagenheber würde beginnen, mit konstanter Geschwindigkeit zu fallen.

(6) Beenden Sie alles, sammeln Sie bitte die Kabel und Werkzeuge in der Box.

□ **Aufblasfunktion:**

(1) Bereiten Sie das Gerät gut vor, ziehen Sie den Luftschlauch heraus und wählen Sie den geeigneten aufblasbaren Kopf zum Anschließen aus. Schalten Sie dann den Strom ein.

(2) Stellen Sie den Funktionsschalter auf „Aufblasen“, dann würde es anfangen aufzublasen, bitte überprüfen Sie die Änderung des Manometers.

(3) Wenn Sie fertig sind, schließen Sie bitte zuerst die Stromversorgung und ziehen Sie dann den aufblasbaren Kopf heraus, um ihn in der Werkzeugkiste zu sammeln. Später auch den Stecker aus dem Zigarettenanzünder ziehen, dann die Kabel in der Werkzeugkiste sammeln.

**Hinweis: Beim Aufblasen nicht länger als 10 Minuten jedes Mal.**



# FEHLERDIAGNOSE

## 1. Wagenheber konnte nicht arbeiten

- a). Prüfen Sie, ob die automatische Stromversorgung eingeschaltet ist.
- b). Prüfen Sie, ob der Funktionsschalter auf die entsprechende Funktionsposition eingestellt ist.
- c). Die Kontrolllampe für den Zigarettenanzünderstecker leuchtet oder nicht, wenn nicht, schließen Sie bitte den Stecker wieder an; beim Wiedereinstecken immer noch kein Licht, bitte prüfen ob die innenliegende Sicherung des Zigarettenanzündersteckers zerstört ist.
- d). Ob sich der Stecker für das Stromkabel der Klinke mit der Klinke lockert oder abfällt.

**Die Steckdose ist nicht elektrisch oder locker, oder überprüfen Sie das Kabel, schließen Sie bitte die Stromversorgung richtig an; Wenn sich der Netzschalter in der Position „O“ befindet, stellen Sie den Schalter bitte auf „I“ (Siehe Diagramm Drei); Überprüfen Sie den Stecker des Zigarettenanzünders, ob die Sicherung zerstört ist, wenn sie zerstört ist, ersetzen Sie sie bitte und versuchen Sie es erneut.**

## 2. Nicht aufblasen

- a). Prüfen Sie, ob die Aufblaspumpe startet.

- b). Ob die Gasdüse des Luftschlauchs richtig mit der Reifengasdüse verbunden ist.
- c). Untersuchen Sie den Luftschlauch, ob Luft austritt, weil er im Notfall zerstört wurde.

### **3. Die Druckstange konnte nicht angehoben werden**

- a). Bestätigen Sie, ob der Motor gestartet wird.
- b). Ob der Funktionsschalter auf die WAGENHEBER-Funktionsposition eingestellt ist, und prüfen Sie auch den Richtungsschalter für „Hoch“/ „Runter“.
- c). Überprüfen Sie, ob die niedrigste Temperatur innerhalb des für dieses Produkt geeigneten Temperaturbereichs liegt. Wenn nicht, heizen Sie den Wagenheber zuerst vor, lassen Sie das Hydrauliköl auftauen und verwenden Sie es dann.
- d). Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, kann dies daran liegen, dass das Öl nicht glatt ist. Bitte drücken Sie zuerst die „Runter“-Taste, um eine Minute zu starten, und drücken Sie dann die „Hoch“-Taste.

#### **4. Die Druckstange konnte nicht fallen**

- a). Bestätigen Sie, ob der Motor gestartet wird.
- b). Ob der Funktionsschalter auf die WAGENHEBER-Funktionsposition eingestellt ist, und prüfen Sie auch den Richtungsschalter für „Hoch“/ „Runter“.
- c). Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, kann dies daran liegen, dass das Öl nicht glatt ist. Bitte drücken Sie zuerst den „Hoch“-Schalter, um fünf Sekunden lang zu starten, und drücken Sie dann den „Runter“-Schalter.

**Entfernen Sie den Kopf des Sicherheitsventils (siehe Diagramm zwei, Punkt 3), lösen Sie das Sicherheitsventil mit einem Sechskantschlüssel (um einen halben Kreis gegen den Uhrzeigersinn drehen), bis die Druckstange in die vorherige Position fällt, und ziehen Sie sie dann fest.**

# **Elektrischer Schlagschrauber**

## **SPEZIFIKATIONEN**

1. Spannung: Gleichstrom 12V
2. Maximaler Strom: 12A
3. Nennleistung: 100W
4. Maximales Drehmoment: 340N.M
5. Gewicht: 1.9KG

## **ZUBEHÖR**

1. Sicherung
2. 2 Stück Radmutter-Adapter (17-19 mm, 21-23 mm)
3. 3.5 m langes Netzkabel mit 12-V-DC-Zigarettenanzünder-Adapter

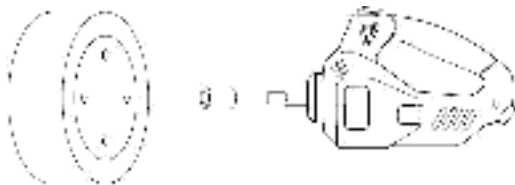
## **BETRIEB**

1. Parken Sie Ihr Fahrzeug sicher auf ebenem Boden und befolgen Sie dann die Anweisungen Ihres Fahrzeugherstellers, um das Fahrzeug so aufzubocken, dass das zu wechselnde Rad den Boden nicht berührt.
2. Schließen Sie den elektrischen Schlagschrauber an den Zigarettenanzünder Ihres Fahrzeugs an oder schließen Sie ihn direkt an die 12-V-Autobatterie an, indem Sie nur das mitgelieferte Adapterkabel verwenden.

3. Wählen Sie die richtige Nuss zur Befestigung am Schaft des Schlüssels (siehe Abbildung 1).
4. Wechseln Sie zum Lösen oder Anziehen in die richtige Richtung (siehe Abbildung 2).
  - a. Drücken Sie den Schalter nach rechts (◀), um den Betrieb zu starten. Jede Mutter wird gelöst, nachdem das „Klappern“ zwei- oder dreimal zu hören ist
  - b. Drücken Sie den Schalter auf die linke Seite (▶), um die Muttern festzuziehen. Sie sind fest genug, nachdem Sie das „Klappern“ zwei- oder dreimal gehört haben.

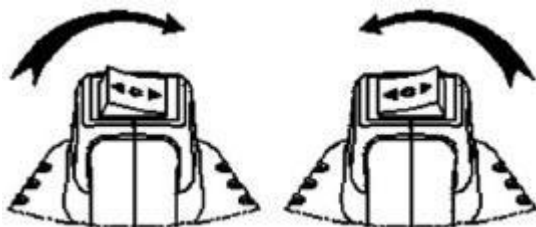
### **Betriebsdiagramm**

**Wählen Sie die richtige Nuss aus und bringen Sie sie am Schlüsselkopf an**



**Abbildung 1**

Setzen Sie den Schraubenschlüssel auf die Radmutter und drücken Sie zum Starten auf die Oberseite des Schalters, die Mutter wird in 3 Sekunden gelöst



**Abbildung 2**

## **VORSICHT**

1. Dieser Elektroschrauber kann nur mit 12-V-Bordnetzen von Fahrzeugen verwendet werden.

2. Verwenden Sie den Elektroschrauber nicht länger als 10 Minuten am Stück.
3. Berühren Sie den Antriebswellenkopf während des Betriebs nicht mit der Hand.
4. Achten Sie beim Anschließen des Schlüssels an die Batterieklemmen eines Fahrzeugs auf die richtige Polarität. Schließen Sie bei negativ geerdeten Fahrzeugen immer die rote Batterieklemme an den Pluspol „+“ und die schwarze Batterieklemme an den Minuspol „-“ an.
5. Ersatzsicherungen sollten für 12 A oder weniger ausgelegt sein
6. Drücken Sie den Schalter 3-5 Sekunden nach dem Hören des „Klapperns“ auf „Aus“. Dann weiter operieren.
7. Der Hersteller empfiehlt, den festen Sitz der Radmuttern nach dem Anziehen mit dem Schlagschrauber mit einem Radschlüssel zu prüfen. Der Schlagschrauber ist nur für den Notfall bestimmt. Verwenden Sie einen professionellen Drehmomentschlüssel, um das korrekte Drehmoment so bald wie möglich erneut zu überprüfen.
8. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für die falsche Verwendung dieses Produkts und der Elektroschrauber ist nur zum Lösen und Festziehen der Radmuttern eines Fahrzeugs ausgelegt.
9. Kleine Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

## PACKLISTE

Nr.	Name	Menge
1	2 in 1 elektrische Buchse	1 Stk
2	Elektrischer Schlagschrauber	1 Stk
3	Werkzeugkasten aus Kunststoff	1 Stk
4	12-V-Gleichstromkabel	1 Stk
5	Sicherheitshammer	1 Stk
6	Steckdosenadapter	2 Stk
7	Batterieklemmen- Verbindungskabel	1 Stk
8	Düsen (schmaler Kegel, breiter Kegel und Nadel)	3 Stk
9	Sicherung	2 Stk
10	Sechskantschlüssel	1 Stk
11	Handschuhe	1 Paar



# HBM



## Machines

**CRIC DE VOITURE ÉLECTRIQUE HBM 12 VOLTS 1.5 TON  
AVEC ÉCLAIRAGE LED INCLUANT CLÉ À CHOCS 12  
VOLTS DANS UN COFFRET DE RANGEMENT PRATIQUE**

11177



**HBM Machines B.V**

Grote Each 1010 2841 MJ Moordrecht The Netherlands

[www.hbm-machines.com](http://www.hbm-machines.com)

[info@hbm-machines.com](mailto:info@hbm-machines.com)

# **Cric électrique 2 en 1**

## **AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ :**

- ✧ Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation.
- ✧ Le matériau de la coque est en plastique, facile à casser, veuillez le manipuler avec précaution lors de l'utilisation. Ensuite, si vous le transportez, veuillez utiliser la poignée, PAS soulever la tige de pression.
- ✧ Ne pas réviser la machine pour éviter de détruire la machine et de perdre le droit de garantie.
- ✧ Ne travaillez pas pendant longtemps, lorsque vous ne l'utilisez pas, veuillez couper l'alimentation.
- ✧ Évitez que la machine ne tombe dans l'eau et ne l'utilise en mauvais état.
- ✧ Vérifiez que l'alimentation correspond bien à l'allume-cigare DC 12V/15A avant utilisation.
- ✧ Tenez compte du sol lisse et de la capacité de chargement lors de l'utilisation, faites également attention à trouver la position de chargement exacte de la voiture avant l'opération de levage.
- ✧ Ne surchargez pas lors de l'utilisation de la machine, assurez-vous de rester debout avec le chariot élévateur en même temps, ne l'utilisez jamais de biais.

- ✧ Ne tirez pas le câble d'alimentation avec désinvolture lors de l'utilisation, évitez que le câble ne soit cassé ou court-circuité.
- ✧ Assurez-vous que le parking se trouve d'un côté et fermez le moteur avant de l'utiliser.
- ✧ **Pendant le processus d'utilisation de la machine, assurez-vous que l'opérateur reste avec elle tout le temps, au cas où l'opérateur doit s'absenter pendant une courte période, veuillez d'abord éteindre la machine.**
- ✧ La machine adopte la puissance d'une huile hydraulique précise, veuillez maintenir une ventilation adéquate, évitez de le faire dans un environnement à haute température et plutôt basse température, tandis que la température appropriée doit être de -25 °C à 50 °C.

## **TRAITS :**

**Avantages** : La machine est au design élégant et à la mode et adopte la technologie avancée des machines électriques. Il s'agit d'un faible bruit, d'une vitesse rapide, d'une performance de levage stable, etc.

**Sécurité** : Compte tenu de la sécurité, la machine conçoit spécialement une structure d'alimentation autobloquante et un dispositif de protection contre les surcharges. C'est-à-dire : lorsque l'alimentation a été déconnectée, le cric soulevé ne tombera pas, seulement en reconnectant l'alimentation, le cric continuera à fonctionner, ou en utilisant le bouton de sécurité pour faire tomber la voiture, ce qui protégera la sécurité personnelle de l'opérateur effectivement.

**Praticabilité** : Afin de renforcer la praticabilité, la machine est dotée des fonctions de pompe de gonflage des pneus, d'éclairage et d'avertissement.

Ainsi, la machine combine deux fonctions : cric de voiture et pompe de gonflage des pneus.

**Application** : La machine est largement utilisée pour les voitures familiales, les véhicules passe-partout, les véhicules polyvalents.

## SPÉCIFICATION

### Cric électrique

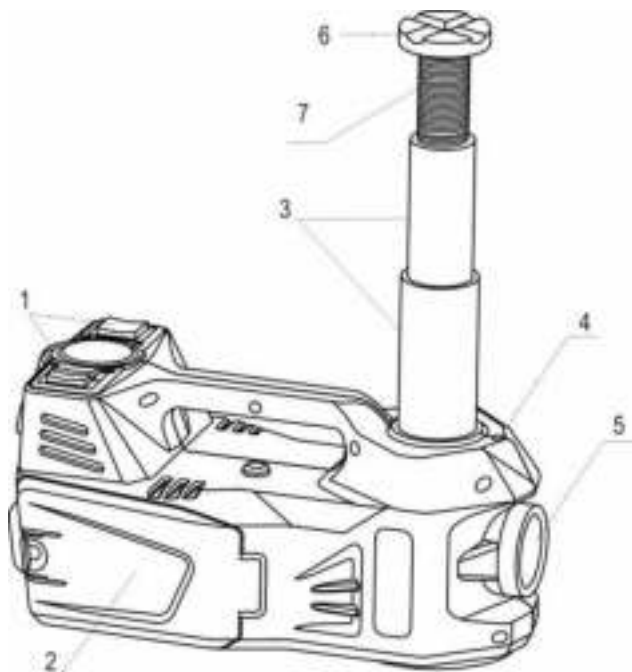
Tension d'entrée	CC 12V
Puissance nominale	150 W
Courant nominal	13 A
Fusible	15 A
Longueur du câble d'alimentation	3.5 m
Max. Chargement du poids de la voiture	3.0 T
Plage de hauteur de levage	<b>Article inférieur : 115-310 mm</b> <b>Article commun : 135-360 mm</b> <b>Article mis à jour : 155-450 mm</b>
Température de fonctionnement	-25°C-50°C

### Pompe de gonflage

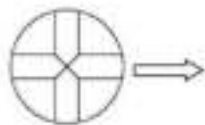
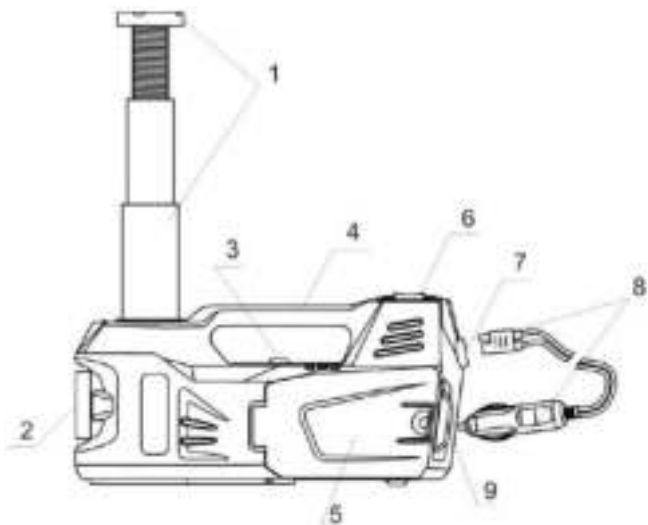
Tension d'entrée	CC 12V
Vitesse de gonflage	35 L/min
Max. Courant	13 A
Pression	10 BAR/150 PSI
Longueur du tuyau d'air	600 mm

# PRÉSENTATION DE LA FABRICATION

Schéma 1 :



N°	NOM	DESCRIPTION
1	Commutateurs	Vérifiez le diagramme trois
2	Boîte de rangement	Récupérer le tuyau d'air
3	Tige de pression	Pour le levage
4	Lumière supérieure	Éclairage pour châssis
5	Lumière de devant	Pour l'éclairage
6	Coussin de protection	Soulevez le coussin de protection
7	Vis de réglage	Ajustez la distance de la tige de pression et du châssis de l'automobile



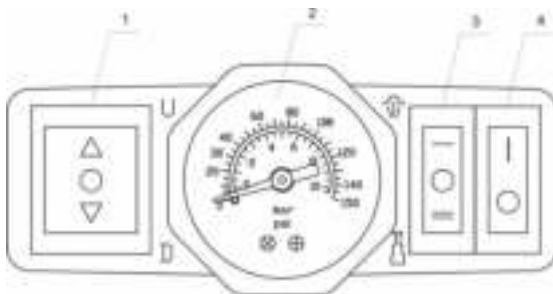
Le centre de la tige de pression





## Schéma 2 :

N°	NOM	DESCRIPTION
1	Ensemble de tige de pression	Vérifiez le schéma un
2	Lumière de devant	Pour l'éclairage
3	Soupape de sécurité	Déverrouiller la tige de pression en cas d'urgence
4	Gérer	Si vous déplacez le cric, maintenez ici
5	Boîte à outils	Mettez les petits outils
6	Commutateurs	Vérifiez le diagramme trois
7	Prise de câble	Connectez le câble d'alimentation
8	Câble d'alimentation	Câble d'alimentation avec tête d'allume-cigare de voiture
9	Lumière d'alarme	Coffre-fort et avertissement

### Diagramme 3 :



N°	NOM	DESCRIPTION
1	Commutateur de direction	Haut/Fermer/Bas
2	Manomètre	Afficher la pression
3	Commutateur de fonction	Gonfler/fermer/soulever
4	Interrupteur	Allumé/Éteint
	U	Haut
	D	Bas
		Gonfler
		Lever
	O	Fermer

## OPÉRATION

### □ **Fonction cric :**

(1) Arrêtez la voiture, serrez le frein de la voiture.

(2) Vérifiez l'interrupteur s'il est en position fermée, il devrait être à l'état "O", si non, veuillez le faire d'abord, puis connectez la prise d'alimentation à l'allume-cigare de la voiture. **(Remarque : si la batterie ne suffit pas, veuillez d'abord la charger (démarrer le moteur de la voiture) ou remplacer la batterie)**

(3) Placez le cric sur le côté du pneu de voiture et assurez-vous que **le centre de la tige de pression** pour aligner la partie de chargement du châssis de l'automobile, puis faites tourner la vis de réglage pour la rapprocher le plus possible du châssis de l'automobile.

(4) Réglez l'interrupteur de fonction sur "Lever", l'interrupteur de direction sur "Haut", puis le cric commencera à fonctionner, jusqu'à ce que la distance entre le pneu de voiture et le sol soit d'environ 5 cm, réinitialisez l'interrupteur d'alimentation, tandis que l'alimentation est déconnectée, la machine se verrouille automatiquement et ne tombe pas.

(5) Après avoir changé le pneu, réglez le commutateur de direction sur "Bas", le cric commencerait à tomber à vitesse constante.

(6) Terminez tout, veuillez récupérer les câbles et les outils dans la boîte.

□ **Gonfler fonction :**

(1) Préparez bien l'équipement, retirez le tuyau d'air et choisissez la tête gonflable appropriée à connecter, puis allumez l'alimentation.

(2) Ajustez le commutateur de fonction sur "Gonfler", puis il commencera à gonfler, veuillez vérifier le changement du manomètre.

(3) Si vous terminez, veuillez d'abord fermer l'alimentation, puis retirez la tête gonflable pour la récupérer dans la boîte à outils. Ensuite, débranchez également la fiche de l'allume-cigare, puis récupérez les câbles dans la boîte à outils.

**Remarque : lors du gonflage, ne dépassez pas 10 minutes à chaque fois.**

# **MAUVAIS DIAGNOSTIC**

## **1. Le cric ne pouvait pas travailler**

- a) Vérifiez si l'alimentation automatique est activée.
- b) Vérifiez si le commutateur de fonction est réglé sur la position de fonction correspondante.
- c) La lampe témoin de la prise allume-cigare est allumée ou non, si ce n'est pas le cas, veuillez rebrancher la prise ; si vous le rebranchez, toujours pas d'éclairage, veuillez vérifier si le fusible intérieur de la prise allume-cigare est détruit.
- d) Si la fiche du câble d'alimentation de la prise est desserrée avec la prise ou tombe.

**La prise n'est pas électrique ou desserrée, ou vérifiez le câble, veuillez connecter l'alimentation correctement ; Si l'interrupteur d'alimentation est en position "O", veuillez régler l'interrupteur sur "I" (Voir Diagramme Trois) ; Vérifiez la fiche de l'allume-cigare, si le fusible est détruit, s'il est détruit, veuillez le remplacer, puis réessayez.**

## **2. Ne pas gonfler**

- a) Vérifiez si la pompe de gonflage démarre.

- b) Si la buse de gaz du tuyau d'air est correctement connectée à la buse de gaz de pneu.
- c). Inspectez le tuyau d'air pour voir s'il y a une fuite d'air parce qu'il a été détruit en cas d'urgence.

### **3. La tige de pression n'a pas pu être levée**

- a) Confirmez si vous démarrez le moteur.
- b) Si le commutateur de fonction est réglé sur la position de fonction de CRIC, et vérifiez également le commutateur de direction pour "Haut"/"Bas".
- c) Vérifiez si la température la plus basse se situe dans la plage de température appropriée pour ce produit, sinon, veuillez d'abord préchauffer le cric, faire décongeler l'huile hydraulique, puis l'utiliser.
- d) Si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, l'huile n'est peut-être pas lisse, veuillez d'abord appuyer sur l'interrupteur "Bas" pour démarrer une minute, puis appuyez sur l'interrupteur "Haut".

#### **4. La tige de pression ne pouvait pas tomber**

- a) Confirmez si vous démarrez le moteur.
- b) Si le commutateur de fonction est réglé sur la position de fonction de CRIC, et vérifiez également le commutateur de direction pour "Haut"/"Bas".
- c) Si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, l'huile n'est peut-être pas lisse, veuillez d'abord appuyer sur l'interrupteur "Haut" pendant cinq secondes, puis appuyez sur l'interrupteur "Bas".

**Retirez la tête de la soupape de sécurité (voir schéma deux, point 3), desserrez la soupape de sécurité avec une clé à six pans (tournez d'environ un demi-cercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre), jusqu'à ce que la tige de pression tombe à la position précédente, puis serrez-la.**

# **Clé à chocs électrique**

## **CARACTÉRISTIQUES**

1. Tension : 12 V CC
2. Courant max. : 12 A
3. Puissance nominale : 100 W
4. Couple max. : 340 N.M
5. Poids : 1.9 kg

## **ACCESSOIRES**

1. Fusible
2. Adaptateurs de douille d'écrou de roue 2 pcs (17-19 mm, 21-23 mm)
3. Câble d'alimentation de 3.5 m avec adaptateur de prise allume-cigare 12 V CC

## **OPÉRATION**

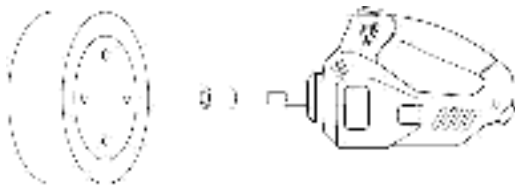
1. Garez votre véhicule en toute sécurité sur un sol plat, puis suivez les instructions du fabricant de votre véhicule pour soulever le véhicule de sorte que la roue que vous souhaitez changer soit dégagée du sol.
2. Branchez la clé à chocs électrique dans la prise allume-cigare de votre véhicule ou connectez-la directement à la batterie de votre voiture 12 V en utilisant uniquement le câble adaptateur fourni.



3. Choisissez la bonne douille à fixer à l'arbre de la clé (vérifiez la Figure 1).
4. Basculez dans le bon sens pour desserrer ou serrer (vérifiez la Figure 2).
  - a. Appuyez sur le commutateur vers la droite (◀) pour commencer à fonctionner. Chaque écrou sera desserré après avoir entendu le son "cliquetis" deux ou trois fois
  - b. Appuyez sur l'interrupteur vers le côté gauche (▶) pour serrer les écrous, il sera suffisamment serré après avoir entendu le « claquement » deux ou trois fois.

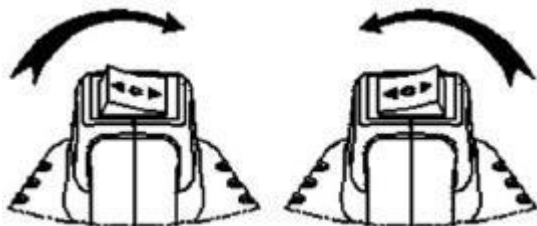
#### **Tableau de fonctionnement**

**Choisissez et appliquez la bonne douille sur la tête de la clé**



**Figure 1**

Appliquez la clé sur l'écrou de roue et appuyez sur le côté supérieur de l'interrupteur pour démarrer, l'écrou sera desserré en 3 secondes.



**Figure 2**

## **MISE EN GARDE**

1. Cette clé électrique ne peut être utilisée qu'avec des systèmes d'alimentation de véhicule 12 V.

2. N'utilisez pas la clé électrique en continu pendant plus de 10 minutes à la fois.
3. Ne touchez pas la tête de l'arbre d'entraînement avec votre main pendant le fonctionnement.
4. Veillez à utiliser la polarité correcte lors de la connexion de la clé aux bornes de la batterie d'un véhicule. Pour les véhicules mis à la terre négativement, connectez toujours la pince de batterie rouge à la borne positive "+" et la pince de batterie noire à la borne négative "-".
5. Les fusibles de remplacement doivent être évalués à 12 A ou moins
6. Appuyez sur l'interrupteur pour l'éteindre 3 à 5 secondes après avoir entendu le son « cliquetis ». Ensuite, continuez à fonctionner.
7. Le fabricant recommande de vérifier le serrage des écrous de roue avec une clé de roue après le serrage avec la clé à chocs. La clé à chocs est uniquement destinée à une utilisation d'urgence. Utilisez une clé dynamométrique professionnelle pour vérifier le couple correct dès que possible.
8. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation incorrecte de ce produit et la clé électrique est uniquement conçue pour desserrer et serrer les écrous de roue d'un véhicule.
9. Les jeunes enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil

## **LISTE DE COLISAGE**

<b>N°</b>	<b>Nom</b>	<b>Quantité</b>
1	Cric électrique 2 en 1	1 Pce
2	Clé à chocs électrique	1 Pce
3	Boîte à outils en plastique	1 Pce
4	Câble d'alimentation 12 V CC	1 Pce
5	Marteau de sécurité	1 Pce
6	Adaptateurs de prise	2 Pcs
7	Câble de connexion de la pince à pâte	1 Pce
8	Buses (cône étroit, cône large et aiguille)	3 Pcs
9	Fusible	2 Pcs
10	Clé hexagonale	1 Pce
11	Des gants	1 Paire

# HBM



## Machines

**HBM ELECTRISCHE 12 VOLT 1.5 TON AUTOKRIK MET  
LED VERLICHTING INCLUSIEF SLAGMOERSLEUTEL  
12 VOLT IN HANDIGE OPBERGKOFFER**

11177



**HBM Machines B.V**

Grote Esch 1010 2841 MJ Moordrecht The Netherlands

[www.hbm-machines.com](http://www.hbm-machines.com)

[info@hbm-machines.com](mailto:info@hbm-machines.com)

## **2-in-1 Electric Jack**

### **SAFETY WARNINGS:**

- ✧ Please read this manual carefully before using.
- ✧ The material of the cover is plastic, which is easy to break, please handle it with care when using. Then if carrying it, please with the handle, NOT lifting the pressure rod.
- ✧ Do not overhaul the machine to avoid destroying the machine and lose the right of Guarantee.
- ✧ Do not work for long time, when not using, please cut off the power.
- ✧ Avoid the machine dropping into the water and using in the bad condition.
- ✧ Check the power to match well with DC 12V/15A Car Cigarette Lighter before using.
- ✧ Take notice of the smooth floor and loading capacity when using, also pay attention to finding the exact loading position of the car before the operation of lifting.
- ✧ Do not overload when using the machine, make sure to keep upright with the lifting car at the same time,

never operate it aslant.

- ✧ Do not pull the power cable casually when using, avoid the cable broken or short circuit.
- ✧ Make sure the car park in one side and close the engine before using.
- ✧ **In the process of using the machine, ensure the operator stay with it all time, in case the operator have to leave for a short while, please shut off the machine first.**
- ✧ The machine adopts the power of precise hydraulic oil, please keep the adequate ventilation, avoid doing it in the environment of high temperature and rather low temperature, while the suitable temperature should be from -25°C to 50°C.

## **FEATURES:**

**Advantages:** The machine is with the fashionable and beautiful design, and adopts the advanced electric machinery technology. It is low noise, quick speeding, stable lifting performance and so on.

**Safety:** Considering the safety, the machine designs self-locking power structure and overloading protection device specially. That is to say: when the power has been disconnected, the lifted jack will not fall, only re-connecting the power, the jack will go on working, or using the safety knob to fall the car, which will protect the operator's personal safety effectively.

**Practicability:** In order to strengthen the practicability, the machine is added the functions of Tire Inflator Pump, Illumination and Warning.

So the machine combines two functions: Car Jack and Tire Inflator Pump

**Application:** The machine is widely used for Family Car, Go-anywhere Vehicle, Multi-Purpose Vehicle.



# SPECIFICATION

## Electric Jack

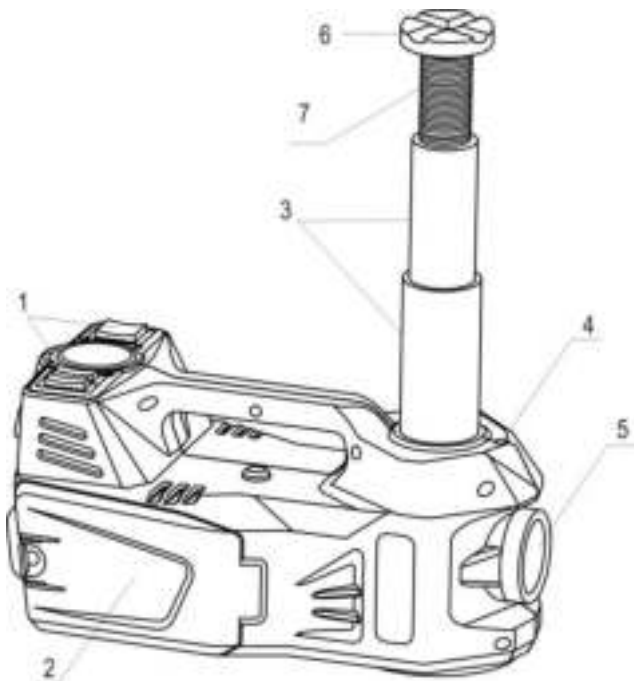
Input Voltage	DC 12V
Rated Power	150W
Rated Current	13A
Fuse	15A
Length of Power Cable	3.5m
Max.Loading Car Weight	3.0T
Lifting Height Range	<b>Lower Item:115—310mm</b> <b>Common Item:135-360mm</b> <b>Update Item:155-450mm</b>
Working Temperature	-25-50°C

## Inflator Pump

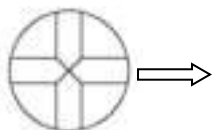
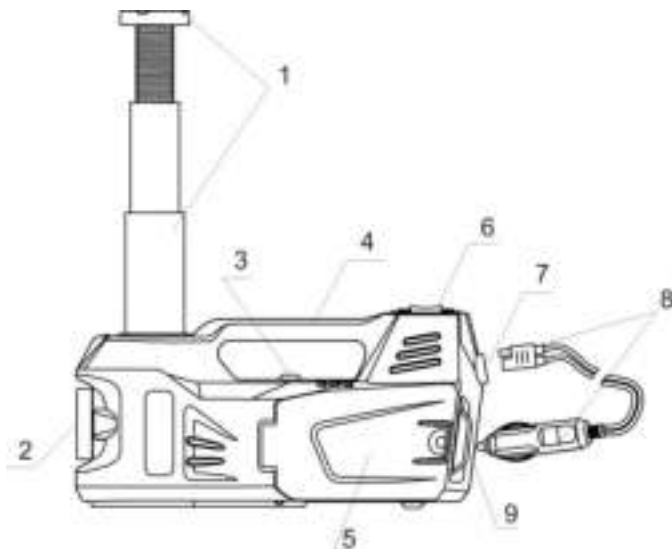
Input Voltage	DC 12V
Inflating Speed	35L/min
Max .Current	13A
Pressure	10BAR/150PSI
Length of Air Hose	600mm

# PRODUCTION INTRODUCTION

Diagram One:



<b>NO.</b>	<b>NAME</b>	<b>DESCRIPTION</b>
1	Switches	Check Diagram Three
2	Storage Box	Collect the air hose
3	Pressure Rod	For lifting
4	Top Light	Illumination for Chassis
5	Front Light	For illumination
6	Protective Pad	Lift the protective pad
7	Adjusting Screw	Adjust the distance of the pressure rod and automobile chassis

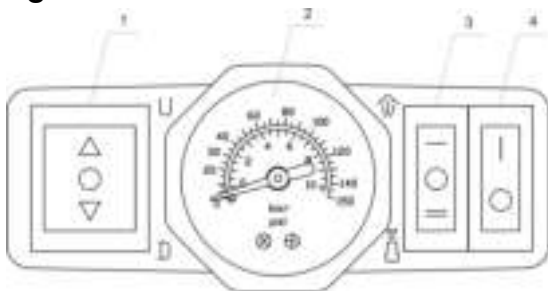




the centre of Pressure Rod

## Diagram Two:

<b>NO.</b>	<b>NAME</b>	<b>DESCRIPTION</b>
1	Pressure Rod Set	Check Diagram One
2	Front Light	For illumination
3	Safety Valve	Unlock the pressure rod in emergency
4	Handle	If moving the jack, hold here
5	Tool Box	Put the small tools
6	Switches	Check Diagram Three
7	Cable Socket	Connect the power cable
8	Power Cable	Power cable with car cigar lighter head
9	Warning Light	Safe and warning

## Diagram Three:



No.	NAME	DESCRIPTION
1	Direction Switch	Up/Close/Down
2	Pressure Gauge	Show the pressure
3	Function Switch	Inflate/Close/Lift
4	Light Switch	On/off
	U	Up
	D	Down
		Inflate
		Lift
	O	Close

## OPERATION

### □ **Jack Function:**

(1) Stop the car, tension the car brake.

(2) Check the switch whether it is to the close position, it should be to “O” state, if no, please do it so first, then connect the power plug into the car cigarette lighter. **(Note: if the battery is not enough, please charge it first(start the car engine) or replace the battery)**

(3) Put the jack in the side of car tyre, and **ensure the centre of Pressure Rod** to align the loading part of automobile chassis, then rotate the adjusting screw to make it close to the automobile chassis as far as possible.

(4) Adjust the function switch to “Lift”, the direction switch to “Up”, then the jack will start to work, till the distance between the car tyre and the floor is about 5cm, reset the power switch, while the power is disconnected, the machine would lock automatically and wouldn't fall.

(5) After changing the tyre, adjust the direction switch to “Down”, the jack would start to fall in

constant speed.

(6) Finish all, please collect the cables and tools in the box.

□ **Inflation Function:**

(1) Prepare for the equipment well, pull out the air hose and choose the suitable inflatable head to connect, then turn on the power.

(2) Adjust the function switch to “Inflation”, then it would start to inflate, please check the change of the pressure gauge.

(3) If finishing, please close the power first, then pull out the inflatable head to collect in the tool box. Later also pull out the plug from the cigarette lighter, then collect the cables into the tool box.

**Note: when inflating each time, Not more than 10minutes.**



# **FAULT DIAGNOSIS**

## **1. Jack couldn't work**

- a). Check whether turning on the auto power.
- b). Inspect whether the function switch is adjusted to the relevant function position.
- c). The pilot lamp for the cigarette lighter plug is lighted or not, if not, please re-connect the plug; if re-connecting it, still no lighting, please check whether the inside fuse of the cigarette lighter plug is destroyed.
- d). Whether the plug for the power cable of jack is loosen with the jack or falling off.

**The socket is no electric or loosen, or check the cable, please connect the power correctly; If the power switch is in the position of “O”, pls adjust the switch to“ | ”(See Diagram Three); Check the plug of cigarette lighter, whether the fuse is destroyed, if it is destroyed, pls replace it, then try again.**

## **2. Not Inflating**

- a). Check whether starting the inflator pump.

- b). Whether the gas nozzle of air hose is rightly connected with tyre gas nozzle.
- c). Inspect the air hose whether leaking air because of being destroyed in emergency.

### **3. The pressure rod couldn't be risen**

- a). Confirm whether starting the motor.
- b). Whether the function switch is adjusted to the JACK function position, and also check the direction switch for "Up"/ "Down".
- c). Check whether the lowest temperature is within the range of suitable temperature for this product, if not, please preheating the jack first, making the hydraulic oil thaw, then using it.
- d). Not using for long time maybe cause the oil is not smooth, please first press "Down" switch for starting one minute, then press "Up" switch.

#### **4. The pressure rod couldn't be fallen**

- a). Confirm whether starting the motor.
- b).Whether the function switch is adjusted to the JACK function position, and also check the direction switch for “Up”/ “Down”.
- c).Not using for long time maybe cause the oil is not smooth, please first press “Up” switch for starting five seconds , then press “Down” switch.

**Remove the head of safety valve(See Diagram Two, point 3), loose the safety valve with six-angle spanner( rotate about half circle by anticlockwise), till the pressure rod falls to the prior position, then tightening it.**

# **Electric Impact Wrench**

## **SPECIFICATIONS**

1. Voltage: DC 12V
2. Max Current: 12A
3. Rated Power: 100W
4. Max Torque: 340N.M
5. Weight: 1.9KG

## **ACCESSORIES**

1. Fuse
2. 2pcs wheel nut socket adapters  
(17-19mm,21-23mm)
3. 3.5m power cable with 12V DC cigarette lighter  
socket adapter

## **OPERATION**

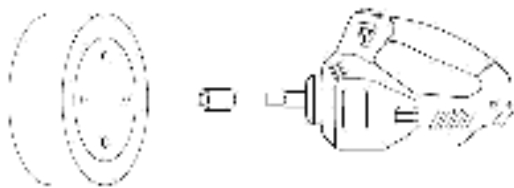
1. Park your vehicle safely on level ground ,then follow your vehicle manufacturer's instructions to jack up the vehicle so that the wheel you want to change is clear of the ground.
2. Plug the Electric Impact Wrench in to your Vehicle's

cigarette lighter socket, or connect directly to your car battery 12V using only the supplied adapter cable.

3. Choose the proper socket to attach to the wrench's shaft (check Figure1).
4. Switch to the correct direction for loosening or tightening (check Figure2).
  - a. Press the switch to the right side (◀) to start operating. Each nut will be loosened after hearing the "clatter" sound two or three times
  - b. Press the switch to the left side(▶) to tighten nuts ,It will be tight enough after hearing the "clatter" sound two or three times.

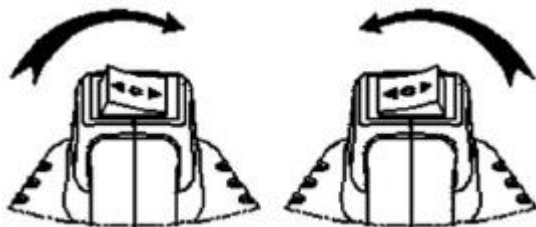
### **Operation Chart**

**Choose and apply the correct socket to the wrench head**



**Figure 1**

Apply the wrench to wheel nut and press the upper side of the switch to start ,the nut will be loosened in 3 seconds



**Figure 2**

**CAUTION**

1. This electric wrench is only useable with 12V vehicle

power systems.

2. Do not use the electric wrench continuously for more than 10 minutes at a time.
3. Do not touch the drive shaft head with your hand during operation.
4. Take care to use the correct polarity when connecting the wrench to a vehicle's battery terminals. For negatively grounded vehicles , always connect the red battery clip to "+"positive terminal and the black battery clip to "-"negative terminal .
5. Replacement fuses should be rated 12A or less
6. Press the switch to off 3-5 seconds after hearing the "clatter"sound .Then continue operating.
7. The manufacturer recommends checking the tightness of the wheel nuts with a wheel brace after tightening with the impact wrench. The impact wrench is only for emergency use. Use a professional torque wrench to recheck the correct torque as soon as possible.
8. The manufacturer takes no responsibility for incorrect usage of this product and electric wrench is

only designed to loosen and tighten the wheel nuts of a vehicle.

9. Young children should be supervised to ensure they do not play with the appliance

### **PACKING LIST**

No	Name	Quantity
1	2 in 1 Electric jack	1pc
2	Electric Impact Wrench	1pc
3	Plastic Tool Box	1pc
4	12V DC Power Cable	1pc
5	Safety Hammer	1pc
6	Socket Adapters	2pcs
7	Batter Clamp Connecting Cable	1pc
8	Nozzles(Narrow cone, Wide Cone and Needle)	3pcs
9	Fuse	2pcs
10	Hex Wrench	1pc
11	Gloves	1pair





**HBM Machines B.V.**

Grote Esch 1010 - NL 2841 MJ Moordrecht.

**EG – OVEREENSTEMMINGSVERKLARING / EG – KONFORMITAETSBESCHEINIGUNG**  
**EG – DECLARATION OF CONFORMITY / DECLARATION DE CONFORMITE EG**

## **Certificate of Compliance**

*Volgens / Laut / in compliance with / Conformément à*  
*EG-Machinerichtlijn / EG-Maschinenanordnung / EG-Machinery Ruling /*  
*Directive EG sur les machines : 2006/42/EC*  
*Elektromagnetische Compatibiliteit / Elektromagnetic Compatibility / Elektromagnetische Compatibiliteit /*  
*Compatibilité électromagnétique : 2004/108/EC*

Hiermede verklaren wij dat de nader omschreven machine op de grond van zijn samenstelling en constructie aan de EU – Richtlijnen voor de veiligheid en volksgezondheid voldoet. Bij wijzigingen van de machine die niet door ons is goedgekeurd verliest deze verklaring zijn geldigheid.

We hereby state that the machinery concerned, its layout and construction all comply with applicable EC rulings concerning health and safety. Any change to this machinery without prior permission in writing issued by ourselves will make any and every guarantee to said machinery NULL AND VOID.

Wir bestaetigen, dass die hier angedeutete Maschine anhand ihrer herstellung und Bauart die EU-Anordnungen der Sicherheit und Gesundheit gemaess ist. Irgendwelche Aenderung der Maschine, gemacht ohne unsere Genehmigung, fuehrt fristlos zum Verlust der Gueltigkeit dieser bescheinigung.

Nous certifions par la présente que la machine concernée, sa configuration et sa construction sont toutes conformes aux règles européennes applicables concernant la santé et la sécurité. Tout changement effectué sur la machine sans autorisation écrite préalable donnée par nous-mêmes rendra toutes les garanties de ladite machine NULLES ET NON AVENUES.

**Omschrijving van de machine:** *HBM Electriche 12 Volt 3 Ton Autokrik Met LED Verlichting Inclusief*  
**Beschreibung und Art der Maschine:** *Slagmoersleutel 12 Volt in Handige Opbergkoffer ( 11177 )*  
**Description and nature of the Machine:**  
**Description et nature de la machine :**

**Machinemodel:** *DSEW01*  
**Modell, Baureihe:**  
**Model and series:**  
**Modèle et série :**

**Bouwjaar:** *2022*  
**Baujahr:**  
**Year of construction:**  
**Année de construction :**

**Toegepaste Geharmoniseerde EU Normen:** *EN ISO 1012:2010 , EN 61000-6-1:2007*  
**Angewandte harmonisierte EU-Anordnungen:** *EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012*  
**Harmonised EC rulings which are applied:**  
**Règles européennes harmonisées qui sont appliquées :**

**Plaats / Datum:** *NL 2841 MJ Moordrecht.*  
**Stelle und Tages-Kennzeichen:** *06-01-2022*  
**Date and Place:**  
**Date et lieu :**

**Handtekening / Stempel:** *Herman Buitelaar*  
**Unterschrift / Stempel:** *( Directeur )*  
**Signature/ Stamp:**  
**Signature / Tampon :**

**HBM**  
  
**Machines**